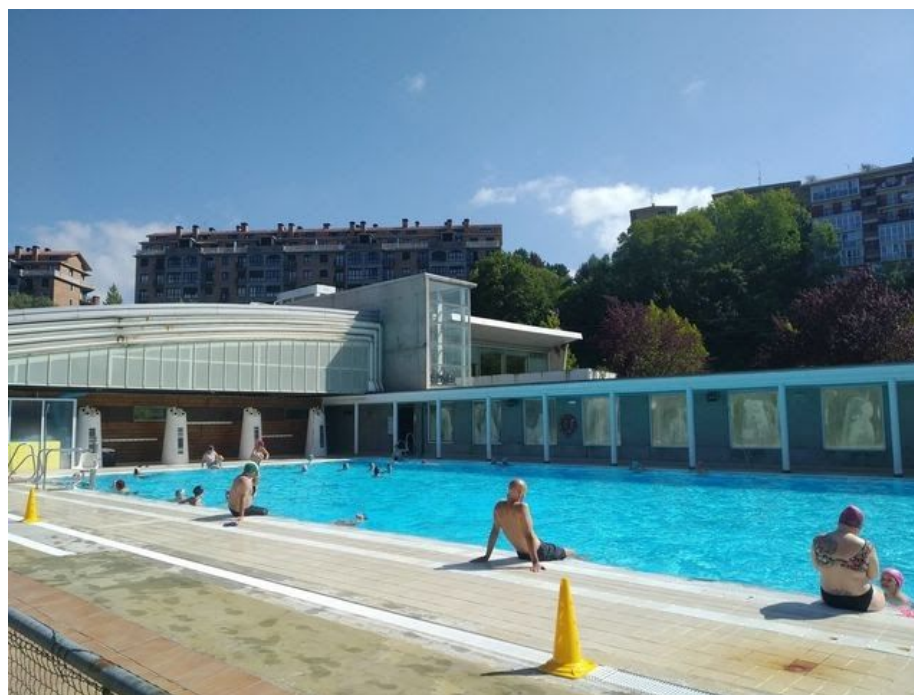




KUDEAKETA TXOSTENA - HERRITARRAK

INFORME DE GESTIÓN - CIUDADANÍA

Epealdia / Período: **ABUZZUA 2020** / AGOSTO 2020





1.- JARDUERA MEMORIA OROKORRA / MEMORIA DE ACTIVIDADES GENERAL

GIZARTE ZERBITZUAK / SERVICIOS SOCIALES

HELBURUA Objetivo	JARDUERA Actividad	EMAITZAK Resultados
Informazioa, baliospen, diagnostiko eta orientabide zerbitzua eskeini / Prestar el servicio de Información, valoración, diagnóstico y orientación	Administrazio aldean arreta emandako pertsona kopurua / Personas atendidas en la zona de Administración	Pertsona kopurua / N° personas: 142
	Gizarte laguntzaileekin hitzorduak eman / Gestión de citas con trabajadoras sociales	Hitzordu kopurua / N° de citas: 366
		Bisita kopurua / N° de visitas: 28
	Urgentzizko hitzorduak / Citas urgentes: 7	Tramitazio kopurua eta kontzeptuak / N° de tramitaciones y conceptos: Abuztua/Agosto
Etkez etxeko Laguntza zerbitzua eskeini / Prestar el Servicio de Ayuda a Domicilio	Arquisocial kanpoko enpresakin goizeko 7tatik 22ak bitartean ematen den zerbitzua koordinatu / Coordinar el servicio de ayuda a domicilio que se ofrece de 7 a 22 horas a través de la empresa externa Arquisocial.	Arreta eman den etxebizitza kopurua / N° de domicilios atendidos: 209
		Ordu kopuru totala / Total de horas: 5.212,35
	Altak/ Altas: 5 Bajas / Bajas: 2	Arreta eman den etxebizitza kopurua / N° de domicilios atendidos: 58
	Udaletxeko 19 etkez etxeko laguntzaileen bidez 9tatik 13tara ematen den zerbitzua koordinatu / Coordinar el servicio de ayuda a domicilio que se ofrece a través de las 19 auxiliares domiciliarias municipales que trabajan de 9 a 13h	Ordu kopuru totala/ total de horas: 1.248
	Altak/ Altas: 8 Bajak / Bajas: 1	



<p>Egoera ekonomiko eskasean dauden Errenteriako familiei diruz lagundu / Tramitar ayudas económicas a aquellas personas o familias en dificultad económica.</p>	<p>Gizarte Larriealdietarako dirulaguntza eskaerak jaso eta baloratu / Recoger y valorar solicitudes de ayuda de emergencia social</p>	<p>Hilabetean onartutako eskaerak / Solicitudes decretadas en el mes: 53</p>
	<p>Bakarkako udal dirulaguntza bereziak jaso, baloratu eta tramitatu / Recoger, valorar y resolver las solicitudes de ayudas especiales</p>	<p>Eskaera kopurua / Nº de Solicitudes: 45</p>
<p>Zailtasun egoeran dagoen Haurtzaro eta nerabeen arreta / Atención a la infancia y adolescencia en dificultad</p>	<p>Expediente irekiak / Expedientes activos</p>	<p>Jakinarazpenak / Notificación: 3</p>
		<p>Azterketak / Investigación : 8</p>
		<p>Kasu plana / Plan de caso: 2</p>
		<p>EZIA balorazioa / Valoración EZIA : 2</p>
		<p>Eskuhartze hezitzailea edo/eta terapeutikoa / Intervención educativa y/o terapéutica : 71</p>
		<p>-Udalekoak / Municipal: 23 Aldundikoak/ Foral: 48</p>
		<p>Hasierako azterketa / Pre-investigación: 95</p>
		<p>Jarraipena / Seguimiento: 77</p>
		<p>EEL / SAD : 3</p>
		<p>GUZTIRA / TOTAL : 261</p>
<p>Maiatzan Haurtzaroko udal gizarte laguntzaileek lan egin duten familia kopurua eta egindako ekintza kopurua / Nº de familias con las que las Trabajadoras Sociales han intervenido en mayo y nº de acciones realizadas.</p>	<p>Familia kopa / Nº de Familias: 65</p>	
	<p>Egindako ekintzak / Nº de acciones: 194</p>	
<p>Oinarrizko arreta zerbitzua:</p>	<p>Expediente irekiak / Expedientes activos</p>	<p>Gizarte laguntzaileen <u>interbentzioan</u> dauden pertsona kopurua/</p>



<p>bazterkeria, genero indarkeria, helbarrtasun egoerak,... / Programa de atención de base: exclusión social, violencia género, discapacidad,...</p>	Personas en <u>intervención</u> con trabajadoras sociales: 253 (131 E-M / 122 G-H) Gizarte laguntzailearekin jarraipenean dauden pertsona kopurua/ Personas en <u>seguimiento</u> con trabajadoras sociales: 59 (17 E-M / 42 G-H)
	Bazterkeria egoeran daudenentzako Pausoz- Pauso egitasmoa / Programa pausoz pausoz para personas en situación de exclusión social: (E-M / G-H)
	- Diagnostikoa/ diagnóstico:--- (E-M / G-H)
	- Laguntza puntuala / Acompañamiento puntual: 27 (15E-M / 12 G-H)
	- Interbentzioa prozesua/ Proceso de interv.: 18 (9E-M /9 G-H)
	- Kudeaketa ekonomikoan laguntza / Apoyo en la Gestión económica: --- (E-M / G-H)
	kalean bizi den jendearekin kale hezitzaileak dituen eskuhartze kopurua / Número de casos en intervención con personas en situación de calle: 15 (3E-M / 12G-H)
	3 egunetako gaztelutxotik pasa den pertsona kopurua / N° de personas en Gaztelutxo 3 días: 0
	Gaztelutxon estantzia berezian dagoen pertsona kopurua/ N° de personas en Gaztelutxo estancia especial: 18 (4 E-M / 14 G-H)
	Udal etxebizitzan denboraldi baterako dagoen pertsona kopurua / N° de personas en Vivienda de alojamiento temporal: 9 familia / familias.
Elkargune tailerrean partehartzaile kopurua / N° de personas	



	participantes en el taller Elkargune: itxita (E-M / G-H)
	Joskintza tailerlean partehartzaile kopurua/Nº de personas participantes en el taller Joskintza: itxita (E-M / G-H)

UDALTZAINGOA / POLICIA LOCAL

HELBURUA Objetivo	JARDUERA Actividad	EMAITZAK Resultados
Segurtasuneko administrazio orokorra. Udaltzaingoa / Administración general de la Seguridad. Policía Local	Herritarren segurtasuna (orokorrean) / Seguridad Ciudadana (En general)	496
	Salaketen kopurua / Nº de denuncias:	29
	Pertsonekin lotura dituen gorabeherak / Nº de incidentes con personas:	60
	Herritarren segurtasunarekin lotura dituen gorabeherak / Nº de incidentes de seguridad ciudadana:	319
	Trafikoa / Tráfico	
	Trafikoarekin lotura dituen gorabeherak / Nº de incidencias con afecciones al tráfico:	389
	Kontrol kopurua / Nº de controles:	10
	Trafiko arau kopurua / Nº de regulaciones:	356
	Istripu kopurua / Nº de accidentes :	23 (11)
	Arrapatze kopurua / Nº de atropellos:	0
	Ordenantzak (Parte hartze kopurua) / Ordenanzas (Nº de intervenciones)	188
	Animaliak / Animales:	42
	Obrak / Obras:	6
Saltokiak / Establecimientos:	11	



	Zaratak / Ruidos:	78
	Salmenta / Venta:	3
	Herri Jabaria / Espacio público:	15
	Hondakin solidoak / Residuos sólidos:	33
	Administrazioa / Administración	Sarrerak / Entradas: 309 Irteerak / Salidas 123
	Hartutako animalien kopurua / N° animales albergados:	2
	Galdutako objetoak / Objetos perdidos:	54
	Formakuntza / Formación:	0
Babes Zibia / Protección Civil	Agrupazio Taldea / Agrupación de Voluntarios	
	Boluntario kopurua / N° de voluntariado:	0
	Parte-hartze kopurua / N° de intervenciones:	0
	Formakuntza / Formación:	0

HEZKUNTZA eta GAZTERIA / EDUCACION y JUVENTUD

HELBURUA Objetivo	JARDUERA Actividad	EMAITZAK Resultados
Etxebizitza komunitarioan sartzeko kontratua sinatu dute / Han firmado el contrato para acceder a las viviendas comunitarias	Abuztuak 31 / 31 de agosto Sebastian Alejandro Garcia Jenny Mabel Choquetopa	Parte-hartzaile kopurua / N° Participantes: 2 (1 E-M / 1 G-H)



<p>Etxebizitza komunitarioan baja izango dela adierazi du / Ha indicado que va a ser baja en las viviendas comunitarias</p>	<p>Abuztuak 31 / 31 de agosto Naiara Rodriguez Garayar</p>	
--	---	--

KULTURA / CULTURA

HELBURUA Objetivo	JARDUERA Actividad	EMAITZAK Resultados
<p>Herri mailako kultur gintza sustatzea eta eragileei euren lana erraztea. Bitartekaritza lana sustatzea / Impulsar la dinámica cultural popular y facilitar el trabajo con diferentes agentes</p>	<p>Herri mailako kultur ekimenak antolatzea / Producción cultural popular</p>	<p>Ohiko dirulaguntzak. Eragileek antolatutako ekimen kopurua / Subvenciones ordinarias. Nº de actividades organizadas por agentes: 1 Eragileekin izandako bilera kopurua / Nº de reuniones con agentes: 1 Dirulaguntza zuzenen bitartez eragileak antolatutako ekintza edo programa kopurua / Nº de actividades o programas organizadas por agentes mediante subvenciones directas: 0</p>
	<p>Madalenak / Madalenas</p>	<p>Jaiak Madalenak. Jai batzordeak egindako bilera kopurua / Fiestas Madalenas. Nº de reuniones de la comisión de fiestas: 0</p>
	<p>Aretoen erabilera / Utilización de las salas</p>	<p>Aretoen erabilera. Eragileek udal aretoak erabiltzeko egindako eskaera kopurua / Utilización de las salas. Nº de solicitudes de uso de las salas municipales por agentes (Xenpelar, Reina eta JL Caso): 1</p>
	<p>Atlantikaldia</p>	<p>Atlantikaldia. Eragileekin izandako bilera kopurua / Nº de reuniones con agentes: 0</p>



<p>Errenteria Kulturalki erakargarria den herri bezala posizionatu eta bertako ekonomia Kulturaren bitartez sustatu / Posicionar Errenteria como un municipio atractivo culturalmente y promover la economía por medio de la cultura</p>	<p>Erakusketak / Exposiciones</p>	<p>Erakusketa kopurua / N° de exposiciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Eragileek antolatutakoak / Organizadas por agentes: 1 - Udalak antolatutakoa / Organizadas por el Ayuntamiento: 1
	<p>Atlantikaldia</p>	<p>Atlantikaldia. Ostalariekin izandako bilera kopurua / N° de reuniones con hostelería:</p> <p>Atlantikaldia. Merkatariekin izandako bilera kopurua / N° de reuniones con comerciantes:</p>
	<p>Arte eszeniko eta musika programazioa / Programación de Artes Escénicas y Música</p>	<p>Arte eszeniko eta musika programazioa. Ikuskizun kopurua guztira. Programación de Artes Escénicas y Música. N° espectáculos en total: 14</p> <ul style="list-style-type: none"> - Udalak antolatutakoa / Organizadas por el Ayuntamiento: 14 - Eragileek antolatutakoak / Organizadas por agentes: 0 <p>Arte eszeniko eta musika programazioa. Antzerki ikuskizun kopurua / Programación de Artes Escénicas y Música. N° de espectáculos de teatro: 3</p> <ul style="list-style-type: none"> - Udalak antolatutakoa / Organizadas por el Ayuntamiento: 3 - Eragileek antolatutakoak / Organizadas por agentes: 0
	<p>Haur eta gazteei zuzendutako kalitatezko programazioa bermatu / Asegurar una oferta cultural</p>	<p>Arte eszeniko eta musika programazioa / Programación de Artes Escénicas y Música</p>

AYUNTAMIENTO DE ERRETERIA

Ciudadanía



ERRETERIAKO UDALA

Herritarrak

de calidad dirigida al público infantil y juvenil		- Udalak antolatutakoa / Organizadas por el Ayuntamiento: 1
Arte eszenikoak eta musika publiko orokorrari gerturatu eta ulertu eta baloratzeko erremintak eskeini / Acercar las Artes escénicas y la música al público en general y facilitar herramientas para su comprensión y valoración	Arte eszeniko eta musika programazioa / Programación de Artes Escénicas y Música	Arte eszeniko eta musika programazioa. Antzerki mediazorako ekintza kopurua / Programación de Artes Escénicas y Música. Nº de actividades de mediación de teatro: 0
		Arte eszeniko eta musika programazioa. Dantza mediazorako ekintza kopurua / Programación de Artes Escénicas y Música. Nº de actividades de mediación de danza: 0
		Arte eszeniko eta musika programazioa. Haur eta gazteen mediazorako ekintza kopurua / Programación de Artes Escénicas y Música. Nº de actividades de mediación juvenil e infantil: 0
		Antzerki tailerrak. Tailer monografiko kopurua / Talleres de teatro. Nº de talleres monográficos: 0
Herritarroi kulturarako sarbidea erraztea / Facilitar el acercamiento de los ciudadanos y ciudadanas a la cultura	Komunikazioa / Comunicación	Komunikazioa. Hedatutako buletin kopurua / Comunicación. Nº de boletines difundidos: 12
		Komunikazioa. Hedatutako buletin hartzailer kopurua / Comunicación. Nº de personas que reciben los boletines difundidos: 2800
		Komunikazioa. Kultura txartelaren bazkide kopurua / Comunicación. Nº de socios y socias de la tarjeta de Cultura: 3.551
Herriko ondarearen transmisioa eta garapena / Transmisión y desarrollo del patrimonio municipal	Museoak / Museos	Museoak. Bisitari kopurua. Emakumezkoak/Gizonezkoak / Museos. Nº de visitantes. Mujeres/Hombres: 178 (146 E-M / 32 G-H)
	Erakusketak / Exposiciones	Erakusketak. Bisitari kopurua. Emakumezkoak/Gizonezkoak / Exposiciones. Nº de visitantes. Mujeres/Hombres: Kale erakusketa + 257 (198 E-M / 59 G-H)



<p>Gure eskaintza ahalik eta jende gehienera iristea, herritik aratago doazen mezuak sortuz eta sare desberdinetan parte hartuz / Que nuestra oferta alcance al mayor número posible de personas.</p>	<p>Egonaldiak / Residencias</p>	<p>Egonaldiak. Egonaldi Kopurua / Residencias. Nº de residencias: 0</p>
	<p>Erakusketak / Exposiciones</p>	<p>Erakusketak. Irekiera egun kopurua / Exposiciones. Nº de días de apertura: 31</p>
	<p>Museoak / Museos</p>	<p>Museoak. Irekiera egun kopurua / Museos. Nº de días de apertura: 10</p>
	<p>Udaletik haratagoko proiektuak / Proyectos supramunicipales</p>	<p>Museoak. Bisita gidatu kopurua / Museos. Nº de visitas guiadas: 5</p> <p>Sareak sortu. Herritik kanpoko erakundeekin bilera kopurua. / Crear redes. Nº de reuniones con entidades extramunicipales:</p>
	<p>Arte eszeniko eta musika programazioa / Programación de Artes Escénicas y Música</p>	<p>Arte eszeniko eta musika programazioa. Publiko kopurua. / Programación de Artes Escénicas y Música. Nº de espectadores: 1669</p> <ul style="list-style-type: none"> - Udalak antolatutakoa / Organizadas por el Ayuntamiento: 1669 - Eragileek antolatutakoak / Organizadas por agentes: 0

KIROLAK / DEPORTES



HELBURUA Objetivo	JARDUERA Actividad	EMAITZAK Resultados
<p>Bizimodu aktiboa sustatzea (Tokiko esparrua) / Promoción de la Vida Activa (Ámbito Local)</p>	<p>Ohiko jarduera (Guztionezako jarduera) / Actividad Ordinaria (Deporte para Todas/os)</p>	<p>Harpidedun Kopura / Número de Personas Abonadas: 11.949 (5.916 E-M / 6.033 G-H)</p>
		<p>Kirol instalazioetarako sarbide kopurua / Número de Accesos a Instalaciones Deportivas: 25.574 (12.977 E-M / 12.777 G-H)</p>
		<p>Ikastarogile Helduen Kopurua / Número de Cursillistas Personas Adultas: Ez dira programatu / No se han programado</p>
		<p>Ikastarogile Haurren Kopurua / Número de Cursillistas Infantiles: Ez dira programatu / No se han programado</p>
		<p>Doako jarduera fisikoko programetan dagoen pertsona kopurua / Número de Personas en Programas de Actividad Física Gratuitos: Ez dira programatu / No se han programado</p>



		<p>Futbol-7 Txapelketa. Partida kopurua / Torneo Fútbol-7: Número de Partidos: Ez dira programatu / No se han programado</p>
	<p>Ohiko jarduera (Eskola-Kirola / Kirol Federatua) / Actividad Ordinaria (Deporte Escolar / Deporte Federado)</p>	<p>Eskola Kirolartida kopurua / Deporte Escolar. Número de Partidos: Ez dira programatu / No se han programado</p>
		<p>Eskola Kirolean parte hartzen dutenen kopurua / Deporte Federado. Número de Partidos: Ez dira programatu / No se han programado</p>
<p>Parte-hartzea Sustatzea / Promoción de la Participación</p>	<p>Kirolaren Aholku Kontseiluaren Bilerak/ Reuniones del Consejo Asesor del Deporte</p>	<p>Ez dira egin / No se han celebrado.</p>



2.- DATU EKONOMIKOAK / DATOS ECONÓMICOS

a) AURREKONTUAREN EXEKUZIO EGOERA / Estado de Ejecución Presupuestaria

Programa	Deskribapena - Descripción	Behin betiko Aurrekontuak Presupuestos Definitivos	Baimendua Autorizado	Erabilia Dispuesto	Onartutako Obligazioak Obligaciones Reconocidas	Exekuzio % Ejecución
13000	Segurtasun eta Babes Zibilaren Administrazioa / Seguridad y Protección Civil. Administración	5.473.442,84	3.098.924,31	3.040.452,31	2.942.229,65	53,75 %
13200	Segurtasun eta Orden Publikoa / Seguridad y Orden Público	3.500,00	4.801,23	4.801,23	4.529,31	129,41 %
13500	Babes Zibila / Protección Civil	12.900,00	9.611,47	9.611,47	6.539,46	50,69 %
23000	Gizarte Zerbitzu Orokorrak / Servicios Sociales Generales	650.169,58	399.977,54	399.886,39	378.233,14	58,17 %
23020	Lankidetzeta eta Garapena / Cooperación y Ayuda al Desarrollo	171.539,89	167.409,43	129.856,44	92.333,95	53,83 %
23100	Oinarrizko Gizarte Zerbitzuak / Servicios Sociales Base	168.252,77	119.823,24	119.823,24	119.823,24	71,22 %
23110	Etxez Etxeko Laguntza-Zerbitzua / Servicios Ayuda Domicilio	2.178.617,64	1.651.411,33	1.651.411,33	1.188.802,05	54,57 %



23130	Gizarte Larrialdietarako Laguntzak / Ayudas Emergencia Social	1.387.321,00	1.209.936,67	733.713,15	733.713,15	52,89 %
23150	Berdintasuna / Igualdad	330.755,81	194.478,88	149.478,88	120.221,86	36,35 %
23151	Emakumeen Etxea / Casa de las Mujeres	68.660,00	50.722,57	32.693,57	21.926,22	31,93 %
23160	Haurtzaroa eta Nerabetasuna / Infancia y Adolescencia	1.131.933,23	1.002.660,72	992.639,09	662.102,57	58,49 %
23170	Hirugarren Adina / Tercera Edad	692.178,70	475.739,59	345.788,34	291.529,94	42,12 %
23180	Haurtzaroa / Infancia	516.816,73	377.474,50	377.474,50	270.231,81	52,29 %
24100	Enpleguaren Sustapena / Apoyo del Empleo	627.035,43	414.843,66	414.843,66	360.813,56	57,54 %
32000	Hezkuntza Admin Orokorra / Administración General Educación	396.304,26	219.453,50	219.453,50	218.899,13	55,24 %
32300	Haur eta Lehen Hezkuntzako Ikastetxeak / Educación Infantil y Primaria	1.377.397,17	1.204.169,55	742.249,40	471.854,05	34,26 %
32610	Errenteria Musikal	1.814.500,00	1.792.716,36	1.360.049,70	1.360.049,70	74,95 %
32620	Hezkuntzako Jarduerak / Actividades Educación	185.419,65	174.208,65	147.695,96	87.545,71	47,21 %
32630	Guraso Eskola / Escuela de Padres y Madres	35.000,00	25.210,95	25.210,95	13.453,59	38,44 %
32700	Herritarren Bizikidetzatza Sustatzea / Promoción Convivencia	85.167,86	31.613,17	31.613,17	31.413,17	36,88 %



	Ciudadana					
32710	Bizikidetza Sustatzea / Fomento de la Convivencia	123.989,51	87.729,86	87.728,22	66.390,63	53,55 %
32720	Giza Eskubideak / Derechos Humanos	2.500,00	800,00	800,00	378,00	15,12 %
33000	Kulturaren Admin Orokorra / Administración General. Cultura	1.019.588,30	676.403,28	654.133,71	534.516,17	52,42 %
33210	Liburutegi Publikoak / Bibliotecas Públicas	1.493.321,22	1.062.700,81	1.024.960,37	324.944,40	21,76 %
33300	Kultura-Ekipamenduak / Equipamientos Culturales	867.098,25	591.413,07	533.589,92	255.112,75	29,42 %
33310	Errenteria Hiria Niessen Kulturgunea	2.245,54	2.245,54	2.245,54	2.245,54	100,00 %
33330	Lekuona	2.983.358,69	2.983.358,69	2.670.073,35	1.510.046,59	50,62 %
33400	Kulturaren Sustapena / Promoción Cultura	101.287,75	99.285,23	99.285,23	86.002,13	84,91 %
33410	Kultur Ekintzak / Actuaciones Culturales	1.248.247,00	709.372,98	703.671,68	489.362,51	39,20 %
33420	Formakuntza / Formación	86.000,00	27.371,82	27.371,82	27.132,79	31,55 %
33510	Euskara	699.284,67	457.130,31	390.593,62	347.530,86	49,70 %
33520	Euskaltegi	625.514,18	359.495,87	359.495,87	351.289,55	56,16 %



33610	Kultur Ondarearen Babesa eta Kudeaketa / Protección y Gestión Patrimonio Cultural	8.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00 %
33710	Jubilatuén Etxea / Hogares Personas Jubiladas	202.500,00	151.090,46	150.816,66	89.433,86	44,16 %
33720	Gazteria / Juventud	889.822,64	736.208,84	638.690,89	356.250,79	40,04 %
33800	Herri-Jaiak Eta Ospakizunak / Fiestas y Festejos	670.278,80	411.250,90	171.490,73	96.553,39	14,40 %
34000	Kirolaren Admin Orokorra / Administración General Deporte	180.095,48	103.932,10	103.932,10	103.732,10	57,60 %
34110	Klubak (Kirol Federatua) / Clubes (Deporte Federado)	377.750,93	276.124,95	227.124,95	175.014,95	46,33 %
34120	Futbol 7 Txapelketa / Torneo Fútbol 7	21.000,00	14.000,00	5.805,30	5.805,30	27,64 %
34130	Eskola Kirola / Deporte Escolar	202.900,00	191.013,80	43.078,24	43.078,24	21,23 %
34140	Kirola Denontzat / Deporte para Todos	62.000,00	3.295,73	3.295,73	3.295,73	5,32 %
34200	Kirol Instalazioak / Instalaciones Deportivas	126.914,31	98.825,61	96.405,87	46.040,77	36,28 %
34210	Instalazio Nagusiak / Instalaciones Principales	386.500,00	259.785,46	259.785,46	161.245,06	41,72 %
34220	Beste Instalazioak / Otras Instalaciones	1.446.045,77	1.523.868,20	574.616,91	296.521,44	20,51 %
34230	Klubén Lokalak / Locales Clubes	24.000,00	3.953,06	3.953,06	3.700,58	15,42 %



43200	Informazio Turistikoa / Información Turística	64.346,00	33.775,60	33.775,60	26.213,10	40,74 %
46300	Ikerkuntza Zientifikoa, Teknikoa eta Aplikatua / Investigación Científica, Técnica y Aplicada	21.000,00	10.500,00	6.000,00	0,00	0,00 %
49200	Ezagutzearen Kudeaketa / Gestión del Conocimiento	31.858,00	28.706,00	16.434,00	0,00	0,00 %
GUZTIRA - TOTAL		31.274.359,60	23.528.825,49	19.817.901,11	14.778.082,49	47,25 %

3.- KONTRATAZIOAK / CONTRATACIÓN.

ESLEIPENAK / ADJUDICACIONES REALIZADAS

XEDEA Objeto	ESLEIPENDUNA Adjudicatario	LIZITAZIOKO KOPURUA Importe de licitación	ESLEITUTAKO KOPURUA Importe de adjudicación	HASIERAKO DATA Fecha de inicio	EPEA Plazo	LUZAPENA Prórroga
Errenteriako Udaltzaingorako patruila ibilgailu hibrido baten horniketa / Suministro de un vehículo híbrido patrulla para la Policía Local	EUSKOAUTO 2003, S.L	26.000€ (BEZ barne) (IVA incluido)	25.903€ (BEZ barne) (IVA incluido)	2020/08/31 31/08/2020	45 egun 45 días	EZ NO



4.- LANGILE PLANTILLA / DATOS de PERSONAL (*)

Saila Departamento	Lang. kopurua Personal	Lang. Ordezkatua Personal sustituido	Lanorduak Horas laborables	Absentismoa Orduak (%) Absent. Horas (%)	Siniestralidad Personas -(%) Ezbehar tasa Langileak - (%)	Prestakuntza orduak (%) Formación Horas - (%)	Murrizketa Familia Kontziliazioa Reducción Conciliación familiar	Eszedentzia Langile zenbakia Excedencia Nº personas	Amatasuna Lang. zenbakia Maternidad Nº personas	Aitatasuna (delegatua) Paternidad (delegada)
Gizarte Zerbitzuak Servicios Sociales	%100 lanaldia/ jornada 100%: 37 ----- %57 lanaldia/ jornada 57%: 12	6	3.369	363 (5,96%)	1 (2,04%)	0	4	3	1	0
Aniztasuna Diversidad	2	0	77	0	0	0	0	0	0	0
Berdintasuna Igualdad	2	0	77	0	0	0	0	0	0	0



Udaltzaingoa Policía Local	93	3	7.728	644 (4,63%)	0	0	0	3	0	4
Hezkuntza eta Gazteria Educación y Juventud	<u>%100 Lanaldia: 11</u>	0	236	28 (1,73%)	0	0	0	0	0	0
Hizkuntza Politikoa Política Lingüística	17	1	367	56 (2,24%)	0	0	0	0	0	0
Kultura Cultura	%100 lanaldia/ jornada 100%: 13 %57 lanaldia/ jornada 57%: 1 %60 lanaldia / jornada 60%: 1 %53,25 lanaldia / jornada	0	792	42 (1,75%)	0	0	0	0	0	0



	53,25%: 1 %44,81 lanaldia / jornada 44,81: 1 %53,90 lanaldia/ jornada 53,90%: 1 %78,57 lanaldia / jornada 78,57%: 1									
Liburutegia Biblioteca	10	0	646	0	0	0	0	0	0	0
Kirolak Deportes	3	1	154	147 (33,33%)	0	0	0	0	0	0

(*)

1.- LANGILE KOP.: sailaren benetako langile-kopurua, edozein egoeratan daudela ere (baja, eszedentzia...)

1.-PERSONAL: es el nº de trabajadores/as real del área, independientemente de sus situación (baja, excedencia...)

AYUNTAMIENTO DE ERRETERIA

Ciudadanía



ERRETERIAKO UDALA

Herritarrak

<p>2.- ORDEZKATUTAKO LANGILEAK: edozein arrazoi dela-eta ordezkatura dauden langileak baja, eszedentzia edo soldatarik gabeko baimena, sindikatuko liberatua...</p>	<p>2.-PERSONAL SUSTITUIDO: es el nº de trabajadores/as sustituidos en el área por cualquier motivo: baja, excedencia o permiso sin sueldo, liberado sindical...</p>
<p>3.- LANORDUAK: hilabetean lan egindako ordu-kopuru ERREALA, ordu teorikoei lizentziak edo oporrak kenduta ateratzen dena. "Dedikazioko" orduak ere ez dira sartzen.</p>	<p>3.- HORAS LABORABLES: es el nº REAL de horas trabajadas en el mes, resultado de restar a las horas teóricas las licencias y vacaciones. Tampoco se incluyen las horas de "dedicación".</p>
<p>4.- ABSENTISMOA: ABAgatik (baja) lan egiten ez diren orduak. %k erreferentzia egiten dio lan egin ez diren orduen eta lan egin beharreko ordu teorikoen arteko proportzioari.</p>	<p>4.- ABSENTISMO: es el nº de horas no trabajadas por IT (baja) El % se refiere al porcentaje de horas no trabajadas en relación con las horas teóricas a trabajar en el área.</p>
<p>5.-EZBEHAR-TASA: zenbat pertsonak izan duten lan-istripuen bat dena delako hilabetean (baja eragin duten edo ez duten istripuak). Aurreko hilabeteko istripu batek eragindako baja mantentzen bada, ez da berriz aipatuko.</p>	<p>5.-SINIESTRALIDAD: es el nº de personas que han sufrido accidente de trabajo durante el mes en cuestión (se incluyen accidentes con y sin baja médica) Si se mantiene la baja por accte. del mes anterior no se vuelve a tener en cuenta.</p>
<p>6.- PRESTAKUNTZA ORDUAK: Erreferentzia egiten die prestakuntza-ekintza jakin baterako aurreikusitako ordu teorikoei, ekintzara joan ala ez.</p>	<p>6.- HORAS DE FORMACIÓN: Se refiere a las horas teóricas previstas en la acción formativa concreta, independientemente de la asistencia.</p>



5.- PROGRAMATUTAKO JARDUERAK / ACTIVIDADES PROGRAMADAS

KULTUR ANIZTASUNA GARAPENERAKO LANKIDETZA ETA GIZA ESKUBIDEAK / DIVERSIDAD CULTURAL, COOPERACIÓN PARA EL DESARROLLO Y DERECHOS HUMANOS

HELBURUA / Objetivo	JARDUERA / Actividad	DATA / Fecha
Sentsibilizazio ekintza / Acción de Sensibilización	“11 etxe eta kolore” erakusketa Beraunen / “11 etxe eta kolore” exposición en en beraun	2020.10.?

BERDINTASUNA / IGUALDAD

HELBURUA / Objetivo	JARDUERA / Actividad	DATA / Fecha
Ahalduntze pertsonala eta soziala bultzatzea / Promoción del empoderamiento personal y social.	Eskola Feministako programazioarekin hasi / Empezar la programación de la Escuela Feminista	Urria / Octubre
Parte-hartzea sustatzea / Promover la Participación.	Berdintasunerako Aholku Kontseilua / Consejo Asesor de Igualdad	Urriak 14 Octubre
LGTBI politikak sustatu / Promover políticas LGTBI	TRANS URRIA · OCTUBRE TRANS	Urriak 13-16 Octubre



UDAL HIZKUNTZA POLITIKOA / POLITICA LINGÜISTICA MUNICIPAL

HELBURUA Objetivo	JARDUERA Actividad	DATA / Fecha
Euskararen transmisioa / Transmisión del euskera	Udal euskaltegian matrikula egiteko epea / Plazo para matricularse en el euskaltegi municipal	2020/09/01 - 2020/09/25
	Euskara ikasteagatik dirulaguntzak eskatzeko epea / Plazo para pedir una subvención por el aprendizaje de euskera	2020/09/01 - 2020/10/15
	Bertso eskolan izena emateko epea / Plazo para apuntarse en Bertso eskola	2020/09/21etik aurrera / Desde el 21/09/2020
	Mitzalaguna egitasmoa izena emateko epea / Plazo de inscripción en Mintzalaguna	2020/09/01etik aurrera / Desde el 01/09/2020
	Euskaraldian erakundeek izena emateko epea / Plazo de inscripción de instituciones en Euskaraldia	2020/09/27 arte / Hasta el 27/09/2020
	Euskaraldian norbanakoek izena emateko epea / Plazo de inscripción individual en Euskaraldia	2020/09/25tik aurrera / Desde el 25/09/2020



HEZKUNTZA eta GAZTERIA / EDUCACION y JUVENTUD

HELBURUA / Objetivo	JARDUERA / Actividad	DATA / Fecha
<p>Erreterriako 0-6 urte bitarteko haur eta familientzako aisialdi eskaintza hezitzailea/ Oferta de tiempo libre educativo para niños y niñas de Erreterria entre 0 y 6 años y sus familias.</p>	<p>Familia Gunea Urrian emango zaio hasiera / Comenzará en octubre</p>	<p>Urriak 5 Octubre</p>
<p>Erreterriako 6-12 urte bitarteko haurren eta beraien familien aisialdi euskalduna sustatu/ Euskaldunización del tiempo libre de las familias de Erreterria con niños/as de entre 6 y 12 años.</p>	<p>Familian Jolasean:</p>	<p>zehazteko / por concretar</p>
<p>Erreterriako 12-16 urte bitarteko nerabeen aisialdi euskalduna sustatu / Euskaldunización del tiempo libre de jóvenes de entre 12 y 16 años de Erreterria.</p>	<p>Kuadrillategi</p>	<p>zehazteko / por concretar</p>
<p>6-12 urte bitarteko neska-mutilei aisialdi egonkorra, hezitzailea eta parte-hartzailea eskaintzea/ Ofrecer a los jóvenes de 6-12 años tiempo libre permanente, educativo y participativo</p>	<p>Ludotekak / Ludotecas Urrian emango zaio hasiera / Comenzará en octubre</p>	<p>Urriak 5 Octubre</p>



KULTURA /CULTURA

HELBURUA / Objetivo	JARDUERA / Actividad	DATA / Fecha
Herri mailako kulturgintza sustzea eta eragileei euren lana erraztea. Bitartekaritza lana sustatzea/ Impulsar la dinámica cultural popular y facilitar el trabajo con diferentes agentes	Eragileekin bilera / Reuniones con los agentes	hilean zehar/ durante el mes
	Madalenetako batzordea / Comisión Fiestas	Urriak 25 Octubre
Errenteria Kulturalki erakargarria den herri bezala posizionatu eta bertako ekonomia Kulturaren bitartez sustatu / Posicionar Errenteria como un municipio atractivo culturalmente y promover la economía por medio de la cultura	Arte eszeniko eta musika programazioa. Antzerki ikuskizuna / Programación de Artes Escénicas y Música. Espectáculo de teatro: 3	<ul style="list-style-type: none"> - Urriak 4 - 19:00 - Teatro de Barrio - Celebraré mi muerte - Urriak 9 - 18:00 - Gorakada Teatro Pinocchio - Urriak 18 - 18:00 - Kamikaz taldea - Matriuska
	Arte eszeniko eta musika programazioa. Antzerki ikuskizuna / Programación de Artes Escénicas y Música. Espectáculo de danza: 1	<ul style="list-style-type: none"> - Urriak 30 - 18:00 - La Coja Dansa - Deshielo
Haur eta gazteei zuzendutako kalitatezko programazioa bermatu / Asegurar una oferta cultural de calidad dirigida al público infantil y juvenil	Arte eszeniko eta musika programazioa. Antzerki ikuskizuna / Programación de Artes Escénicas y Música. Espectáculo de teatro:	



Gure eskaintza ahalik eta jende gehienera iristea, herritik aratago doazen mezuak sortuz eta sare desberdinetan parte hartuz / Que nuestra oferta alcance al mayor número posible de personas.	Erakusketak / Exposiciones: Lumaltik	Urriak 5-17 de octubre
	Erakusketak / Exposiciones: Ostiko Kultur Elkartea	Urriak 20-31 de octubre